



Briuselis, 2025 m. balandžio 16 d.
(OR. en)

8141/25

MI 224
ETS 10
COMPET 271
VETER 44
DELECT 42

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPRESZ
gavimo data:	2025 m. balandžio 10 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2025) 2128 final
Dalykas:	KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../... 2025 04 10 kuria dėl veterinarijos gydytojo profesijos būtiniausių rengimo reikalavimų iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2025) 2128 final.

Priedama: C(2025) 2128 final



Briuselis, 2025 04 10
C(2025) 2128 final

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...

2025 04 10

**kuria dėl veterinarijos gydytojo profesijos būtiniausių rengimo reikalavimų iš dalies
keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo¹ (toliau – Profesinių kvalifikacijų direktyva) buvo konsoliduoti suderintieji kelių profesijų būtiniausi rengimo reikalavimai, anksčiau nustatyti keliuose atskirose direktyvose. Būtiniausi veterinarijos gydytojo profesijos rengimo reikalavimai iš pradžių buvo nustatyti Tarybos direktyvoje 78/1027/EEB².

2011 m. Žaliojoje knygoje „Profesinių kvalifikacijų direktyvos atnaujinimas“³ Europos Komisija pripažino, kad suderintuosius būtiniausius rengimo reikalavimus reikia atnaujinti keliais etapais. Per Profesinių kvalifikacijų direktyvos peržiūrą (atliktą Direktyva 2013/55/ES⁴) nacionalinės valdžios institucijos, mokymo įstaigos ir profesinės organizacijos nurodė, kad profesijos, kurioms taikoma Profesinių kvalifikacijų direktyvos III skyriaus III antraštinė dalis, įskaitant veterinarijos gydytojų, nuo tada, kai buvo suderinti jų būtiniausi rengimo reikalavimai, labai pasikeitė.

Direktyva 2013/55/ES būtiniausi suderintieji rengimo reikalavimai buvo šiek tiek pakeisti, tačiau veterinarijos gydytojų būtiniausi rengimo reikalavimai iš esmės nebuvo peržiūrėti, visų pirma dėl:

- Profesinių kvalifikacijų direktyvos V priedo 5.4.1 punkte nurodytų rengimo programų;
- būtiniausių žinių ir įgūdžių, kurie turi būti įgyti rengimo metu, sąrašo (Profesinių kvalifikacijų direktyvos 38 straipsnio 3 dalis).

Vietoj to Direktyva 2013/55/ES Komisijai buvo suteikti deleguotieji įgaliojimai prireikus atnaujinti būtiniausius rengimo reikalavimus, siekiant juos suderinti su bendrai pripažįstama mokslo ir technikos pažanga:

- Profesinių kvalifikacijų direktyvos 21 straipsnio 6 dalimi Komisijai suteikti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais atnaujinamos Profesinių kvalifikacijų direktyvos nuostatos dėl žinių ir įgūdžių, nurodytų 38 straipsnio 3 dalyje;
- Profesinių kvalifikacijų direktyvos 38 straipsnio 1 dalimi Komisijai suteikti įgaliojimai atnaujinti Profesinių kvalifikacijų direktyvos V priedo 5.4.1 punkte nurodytą rengimo programą.

Šis deleguotasis aktas grindžiamas abiem šiais įgaliojimais.

Komisija įvertino, ar, atsižvelgiant į bendrai pripažįstamą mokslo ir technikos pažangą, reikėtų atnaujinti būtiniausius rengimo reikalavimus, nustatytus Profesinių kvalifikacijų direktyvoje veterinarijos gydytojo profesijai. Siekiant padėti Komisijai atlikti šį vertinimą,

¹ 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 22).

² 1978 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyva 78/1027/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su veterinarijos gydytojų veikla, derinimo (OL L 362, 1978 12 23, p. 7).

³ Žalioji knyga „Profesinių kvalifikacijų direktyvos atnaujinimas“, KOM(2011) 367 galutinis.

⁴ 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/55/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo ir Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacijos sistemą, (OL L 354, 2013 12 28, p. 132).

buvo pavesta atlikti tyrimą. Juo siekta išnagrinėti veterinarijos gydytojo profesijos atstovų rengimo reikalavimų pokyčius visose valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) valstybėse⁵. Šiuo tikslu, išnagrinėjus dokumentus ir surengus tikslines konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais, ES ir nacionaliniu lygmenimis surinkta reikiamų duomenų. Renkant duomenis daugiausia dėmesio skirta šiems nacionalinio lygmens rengimo reikalavimų pokyčiams:

- mokslo ir technikos pažangai, darančiai poveikį veterinarijos gydytojo profesijai;
- rengimo programoms, taip pat žinioms ir įgūdžiams, kuriais viršijami Profesinių kvalifikacijų direktyvoje nustatyti būtinausi rengimo reikalavimai ir kuriais derinamasi prie mokslo ir technikos pažangos.

Be to, atliktas surinktų duomenų lyginamasis vertinimas. Jame daugiausia dėmesio skirta visų valstybių narių ir ELPA valstybių rengimo reikalavimų raidai ir bendriems aspektams, atsižvelgiant į bendrai pripažįstamą mokslo ir technikos pažangą. Tam buvo parengta sąvokos „bendrai pripažįstama mokslo ir technikos pažanga“ darbinė apibrėžtis, apimanti mokslo ir technikos pažangą bent 16-oje valstybių narių arba ELPA valstybių. Tyrimo rezultatai buvo pristatyti atitinkamiems suinteresuotiesiems subjektams per profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupės⁶ praktinį seminarą ir posėdį. Remiantis suinteresuotųjų subjektų atsiliepimais parengtos tyrimo išvados, kuriose siūloma atnaujinti Profesinių kvalifikacijų direktyvoje nustatytus būtinausius rengimo reikalavimus, susijusius su rengimo programomis, žiniomis ir įgūdžiais.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Pagal 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinio susitarimą dėl geresnės teisėkūros⁷ principus, Komisija konsultavosi dėl deleguotosios direktyvos projekto su profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupės ekspertais: 2024 m. balandžio 9 d.–2024 m. gegužės 7 d. raštu ir 2024 m. birželio 20 d. internetu surengtame grupės posėdyje.

Po konsultacijų su koordinatorių grupe deleguotosios direktyvos projektas pakeistas taip:

- V priedo 5.4.1 punkto B dalies a papunktyje žodžiai „Farmakologija“ ir „Farmacija“ pakeisti fraze „Farmacija, farmakologija ir farmakoterapija (įskaitant atsparumą antimikrobinėms medžiagoms)“;
- V priedo 5.4.1 punkto B dalies b papunktyje mokymo dalyko, skirto veterinarijos teisės aktams ir teismo medicinai, antra dalis papildyta veterinarijos aspektais.

Atsižvelgdama į per tas konsultacijas pateiktas pastabas ir klausimus Komisija primena, kad, atsižvelgiant į teisės akto pobūdį, perkeldamos Direktyvoje 2005/36/EB nustatytus būtinausius rengimo reikalavimus į nacionalinę teisę valstybės narės gali pasirinkti perkėlimo formą ir būdą, jei bus pasiekti tikslai ir jei iš nacionalinės teisinės sistemos aiškiai matyti, kad mokymo įstaigos privalo įgyvendinti kiekvieną būtinausią rengimo reikalavimą. Be to,

⁵ Europos Komisijos Vidaus rinkos, pramonės, verslumo ir MVĮ generalinis direktoratas, „Mapping and assessment of developments for sectoral professions under Directive 2005/36/EC – The profession of veterinary surgeon“ („Sektorių profesijų (veterinarijos gydytojo) raidos analizė ir vertinimas pagal Direktyvą 2005/36/EB“), Europos Sąjungos leidinių biuras, 2022 m. (<https://data.europa.eu/doi/10.2873/977309>).

⁶ 2007 m. kovo 19 d. Komisijos sprendimas, kuriuo įsteigiama profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupė (OL L 79, 2007 3 20, p. 38).

⁷ Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinis susitarimas dėl geresnės teisėkūros (OL L 123, 2016 5 12, p. 1).

Komisija pažymi, kad veterinarijos gydytojų kurie yra valstybės narės piliečiai ir kurie įgijo Direktyvos 2005/36/EB V priedo 5.4.2 punkte nurodytą profesinę kvalifikaciją po rengimo kursų, pradėtų iki šioje deleguotojoje direktyvoje nustatyto perkėlimo į nacionalinę teisę laikotarpio pabaigos ir atitikusių direktyvoje, taikomoje tada, kai rengimas buvo pradėtas, nustatytus būtiniausius rengimo reikalavimus, profesinės kvalifikacijos pripažįstamos automatiškai pagal Direktyvos 2005/36/EB 21 straipsnio 1 dalį.

2024 m. rugsėjo 23 d.–2024 m. spalio 21 d. dėl deleguotosios direktyvos projekto konsultuotasi su visuomene Komisijos platformoje „Išsakykite savo nuomonę“. Po šių konsultacijų deleguotosios direktyvos projektas pakeistas taip:

- 38 straipsnio 3 dalies d punktas papildytas nuostata dėl biologinio saugumo;
- 38 straipsnio 3 dalies i punktas papildytas nuostata dėl duomenų valdymo.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Įgaliojimai priimti šį deleguotąjį aktą numatyti Profesinių kvalifikacijų direktyvos 21 straipsnio 6 dalyje ir 38 straipsnio 1 dalyje.

Šio deleguotojo akto 1 straipsnio 1 dalyje naudojamosi direktyvos 21 straipsnio 6 dalyje numatytais įgaliojimais ir nustatomi direktyvos pakeitimai, susiję su veterinarijos gydytojo profesijai reikalingomis žiniomis ir įgūdžiais.

1 straipsnio 2 dalyje naudojamosi direktyvos 38 straipsnio 1 dalyje numatytais įgaliojimais ir daroma nuoroda į šio deleguotojo akto priedą, kuriame išdėstomi šios profesijos būtiniausios rengimo programos pakeitimai.

2 straipsnyje nustatomas deleguotojo akto perkėlimo į nacionalinę teisę laikotarpis ir reikalavimai valstybėms narėms pranešti Komisijai apie priimtas priemones.

3 straipsnyje nurodoma deleguotojo akto įsigaliojimo data.

4 straipsnyje nurodomi deleguotojo akto adresatai.

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...

2025 04 10

kuria dėl veterinarijos gydytojo profesijos būtiniausių rengimo reikalavimų iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/36/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo¹, ypač į jos 21 straipsnio 6 dalies antrą pastraipą ir 38 straipsnio 1 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) suderintieji būtiniausi veterinarijos gydytojo profesijos rengimo reikalavimai šiuo metu nustatyti Direktyvos 2005/36/EB 38 straipsnyje ir V priedo 5.4.1 punkte;
- (2) 2011 m. Žaliojoje knygoje dėl Direktyvos 2005/36/EB atnaujinimo² Komisija pripažino, kad suderintuosius būtiniausius rengimo reikalavimus reikia atnaujinti keliais etapais;
- (3) kai Direktyva 2005/36/EB buvo iš dalies keičiama priimant Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2013/55/ES³, nacionalinės valdžios institucijos, akademinės įstaigos ir profesinės organizacijos nurodė, kad nuo tada, kai buvo suderinti atitinkami būtiniausi rengimo reikalavimai, Direktyvos III antraštinės dalies III skyriuje nurodytos profesijos labai pasikeitė;
- (4) Direktyva 2013/55/ES buvo iš dalies peržiūrėtos veterinarijos gydytojo profesijai būtinos žinios ir įgūdžiai, nustatyti Direktyvos 2005/36/EB 38 straipsnio 3 dalyje, tačiau esminių Direktyvos 2005/36/EB V priedo 5.4.1 punkte išvardytų studijų programos dalykų pakeitimų nepadaryta;
- (5) Direktyvos 2005/36/EB (su pakeitimais) 21 straipsnio 6 dalimi Komisijai yra suteikti deleguotieji įgaliojimai pagal Direktyvos 2005/36/EB 57c straipsnį atnaujinti būtiniausius rengimo reikalavimus, kad jie būtų pritaikyti prie bendrai pripažįstamos mokslo ir technikos pažangos, kad būtų atsižvelgta į ES teisės, kuri daro tiesioginį poveikį atitinkamiems specialistams, raidą;
- (6) Komisija įvertino, ar Direktyvoje 2005/36/EB nustatyti būtiniausi veterinarijos gydytojo profesijos rengimo reikalavimai turėtų būti atnaujinti atsižvelgiant į bendrai pripažįstamą mokslo ir technikos pažangą;

¹ OL L 255, 2005 9 30, p. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj>.

² Žalioji knyga „Profesinių kvalifikacijų direktyvos atnaujinimas“, KOM(2011) 367 galutinis, 2011 m. birželio 22 d.

³ 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2013/55/ES, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2005/36/EB dėl profesinių kvalifikacijų pripažinimo ir Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 dėl administracinio bendradarbiavimo per Vidaus rinkos informacijos sistemą, (OL L 354, 2013 12 28, p. 132, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/55/oj>).

- (7) siekiant padėti Komisijai atlikti šį vertinimą, buvo atliktas tyrimas. Juo siekta išnagrinėti veterinarijos gydytojo profesijos atstovų rengimo reikalavimų pokyčius valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) valstybėse. Šiuo tikslu, išnagrinėjus dokumentus ir surengus tikslines konsultacijas su suinteresuotaisiais subjektais, ES ir nacionaliniu lygmenimis surinkta reikiamų duomenų. Renkant duomenis daugiausia dėmesio skirta nacionalinio lygmens rengimo reikalavimų pokyčiams: i) mokslo ir technikos pažangai, darančiai poveikį veterinarijos gydytojo profesijai; ii) rengimo programoms, taip pat žinioms ir įgūdžiams, kuriais viršijami Direktyvoje 2005/36/EB nustatyti būtiniausi rengimo reikalavimai ir kuriais derinamasi prie mokslo ir technikos pažangos;
- (8) vykdant tyrimą atliktas surinktų duomenų lyginamasis vertinimas. Jame daugiausia dėmesio skirta visų valstybių narių ir ELPA valstybių rengimo reikalavimų raidai ir bendriems aspektams, atsižvelgiant į bendrai pripažįstamą mokslo ir technikos pažangą. Tam buvo parengta sąvokos „bendrai pripažįstama mokslo ir technikos pažanga“ darbinė apibrėžtis, apimanti mokslo ir technikos pažangą bent 16-oje valstybių narių ir ELPA valstybių;
- (9) tyrimo rezultatai buvo pristatyti suinteresuotiesiems subjektams per profesinių kvalifikacijų pripažinimo koordinatorių grupės praktinį seminarą ir posėdį. Remiantis gautais atsiliepimais parengtos tyrimo išvados, kuriose siūloma atnaujinti Direktyvoje 2005/36/EB nustatytus būtiniausius rengimo reikalavimus, susijusius su rengimo programomis, žiniomis ir įgūdžiais;
- (10) atlikus tyrimą⁴ nustatyta, kad valstybių narių ir ELPA valstybių rengimo programose padaryta bendrai pripažįstama mokslo ir technikos pažanga, į kurią neatsižvelgiama arba nepakankamai atsižvelgiama būtiniausiuose rengimo reikalavimuose, nustatytuose Direktyvoje 2005/36/EB, susijusi su: bendros sveikatos koncepcija; tvarumu ir transdalykiškumu, tarpdalykiškumu, daugiadalykiškumu ir socialiniais emociniais įgūdžiais; gydymo ir terapijos būdais; gyvūnų sveikata ir gerove; visuomenės sveikata; higiena ir maisto sauga; biologija, skaitmeninimu ir skaitmeniniais duomenimis, taip pat diagnostikos ir laboratorijų priemonėmis ir metodais;
- (11) pagal 2011 m. rugsėjo 28 d. bendrą valstybių narių ir Komisijos politinį pareiškimą dėl aiškinamųjų dokumentų⁵, valstybės narės įsipareigojo pagrįstais atvejais prie pranešimų apie perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės pridėti vieną ar daugiau dokumentų, kuriuose paaiškinamos direktyvos sudedamųjų dalių ir nacionalinių perkėlimo priemonių atitinkamų dalių sąsajos. Šios direktyvos atveju teisės aktų leidėjas laikosi nuomonės, kad tokių dokumentų perdavimas yra pagrįstas;
- (12) todėl Direktyva 2005/36/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista,

⁴ Europos Komisijos Vidaus rinkos, pramonės, verslumo ir MVI generalinis direktoratas, „Mapping and assessment of developments of one of the sectoral professions under Directive 2005/36/EC – The profession of veterinary surgeon – Final study“ („Vienos iš sektorių profesijų (veterinarijos gydytojo) raidos analizė ir vertinimas pagal Direktyvą 2005/36/EB. Galutinis tyrimas“), Europos Sąjungos leidinių biuras, 2022 m.

⁵ OL C 369, 2011 12 17, p. 14.

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis *Direktyvos 2005/36/EB pakeitimai*

Direktyva 2005/36/EB iš dalies keičiama taip:

(1) 38 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Veterinarijos gydytojo rengimas turi užtikrinti, kad specialistas įgytų šias žinias ir įgūdžius:

- (a) mokslo, kuriuo grindžiama veterinarijos gydytojo veikla, žinių ir žinių apie su ta veikla susijusią ES teisę;
- (b) pakankamai žinių apie gyvūnų sandarą, funkcijas, elgseną ir fiziologinius poreikius, taip pat įgūdžių ir kompetencijų, kurie reikalingi jų auginimui, šėrimui, gerovei, reprodukcijai ir bendrai higienai užtikrinti;
- (c) klinikinių, epidemiologinių ir analitinių įgūdžių ir kompetencijų, kurių reikia gyvūnų (atskirai arba grupėmis) ligų prevencijai, diagnostikai ir gydymui, taip pat skausmui įvertinti ir valdyti, saugiai atlikti aseptines chirurgines operacijas, sedaciją, anesteziją ir eutanaziją, taip pat specialių žinių apie ligas, kurios gali būti perduotos žmonėms;
- (d) pakankamai žinių apie profilaktinę mediciną, su tuo susijusių įgūdžių ir kompetencijų, įskaitant kompetencijas, susijusias su biologiniu saugumu, tyrimais ir atestavimu;
- (e) pakankamai žinių apie higieną ir technologiją, taikomų gyvūnams skirtų maisto produktų ar gyvūninės kilmės žmonėms vartoti skirtų maisto produktų gamybai ir pateikimui į apyvartą, kurios suteiktų reikalingų įgūdžių ir kompetencijų suprasti šios srities gerąją patirtį ir ją paaiškinti;
- (f) žinių, įgūdžių ir kompetencijų, reikalingų atsakingai ir pagrįstai naudoti veterinarinius vaistinius preparatus, siekiant gydyti gyvūnus ir užtikrinti maisto grandinės saugumą ir aplinkos apsaugą;
- (g) pakankamai žinių ir supratimo apie bendros sveikatos koncepciją, įskaitant įgūdžius ir kompetencijas, susijusias su jos taikymu ir integravimu į veterinarinę visuomenės sveikatą;
- (h) žinių apie veterinarijos verslo organizavimą ir valdymą, įskaitant veiklos vadybą ir gyvūnų sveikatos ekonomiką; pakankamai žinių, įgūdžių ir kompetencijų, susijusių su asmeniniu ir profesiniu bendradarbiavimu, komunikacija, komandiniu darbu ir daugiadalykiu bendradarbiavimu;
- (i) pakankamai žinių apie duomenų valdymą, informacines technologijas ir skaitmenines technologijas, taip pat įgūdžių ir kompetencijų, reikalingų jas praktiškai taikyti veterinarijos srityje.“

(2) V priedas iš dalies keičiamas pagal šios direktyvos priedą.

2 straipsnis *Perkėlimas į nacionalinę teisę*

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo [Leidinių biuro prašoma įrašyti data]: 2

metai nuo šios direktyvos priėmimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2025 04 10

*Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN*